

## Chambre des représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1998 - 1999 (\*)

9 FÉVRIER 1999

### PROJET DE LOI

#### relatif à la réforme des cantons judiciaires

### AMENDEMENTS

### N° 21 DU GOUVERNEMENT

Art. 25

**Remplacer les mots «articles 6, 1°, et 11, 2°» par les mots «articles 6, 1° et 2°, 11, 12 et 19 § 2».**

### JUSTIFICATION

Toutes les dispositions concernant la suppression du tribunal de police de Lierre doivent entrer en vigueur simultanément.

### N° 22 DU GOUVERNEMENT

Art. 4

#### Apporter les modifications suivantes :

**A) A la première section proposée, remplacer le premier alinéa par la disposition suivante :**

*Voir:*

- 1891 - 98 / 99 :

- N° 1 : Projet transmis par le Sénat.
- N° 2 à 7 : Amendements.

(\*) Cinquième session de la 49<sup>ème</sup> législature

## Belgische Kamer van volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1998 - 1999 (\*)

9 FEBRUARI 1999

### WETSONTWERP

#### betreffende de hervorming van de gerechtelijke kantons

### AMENDEMENTEN

### Nr. 21 VAN DE REGERING

Art. 25

**De woorden «artikelen 6, 1°, en 11, 2°» vervangen door de woorden «artikelen 6, 1° en 2°, 11, 12 en 19, § 2».**

### VERANTWOORDING

Alle bepalingen met betrekking tot de opheffing van de politierechtbank te Lier dienen gelijktijdig in werking te treden.

### Nr. 22 VAN DE REGERING

Art. 4

#### De volgende wijzigingen aanbrengen :

**A) In de voorgestelde afdeling 1, het eerste lid als volgt wijzigen :**

*Zie:*

- 1891 - 98 / 99 :

- Nr. 1 : Ontwerp overgezonden door de Senaat.
- Nrs. 2 tot 7 : Amendementen.

(\*) Vijfde zitting van de 49<sup>ste</sup> zittingsperiode

*«La partie du territoire de la ville d'Anvers, délimitée par les lignes médianes des Plantin et Moretuslei, Loosplaats, Van Eycklei, Maria-Henriëttalei, Frankrijklei, Italiëlei, Vondelstraat, Sint-Gummarusstraat, Diepestraat, Korte Zavelstraat, Handelstraat, Onderwijsstraat, Pothoekstraat, Kerkstraat et Provinciestraat, forme le premier canton judiciaire d'Anvers; le siège en est établi à Anvers.»*

**B) A la première section proposée, remplacer le neuvième alinéa par la disposition suivante :**

*«L'ancienne commune de Borgerhout de la ville d'Anvers et la partie du territoire de la ville d'Anvers délimitée par les lignes médianes des Plantin et Moretuslei, Provinciestraat, Kerkstraat, Pothoekstraat et Schijnpoortweg, forment le neuvième canton judiciaire d'Anvers; le siège en est établi à Anvers.».*

JUSTIFICATION

Le projet de réforme initial confond le premier et le neuvième canton d'Anvers. Le texte proposé ci-dessus donne une frontière nette des deux cantons.

N° 23 DU GOUVERNEMENT

Art. 4

**Apporter les modifications suivantes :**

**A) A la 4ème section proposée, remplacer le dix-septième alinéa par la disposition suivante :**

*«La partie du territoire de la commune de Schaerbeek située à gauche des lignes médianes des rue du Pavillon, rue des Ailes, rue de Jérusalem, avenue des Azalées, avenue Ernest Cambier, chaussée de Louvain, de la place Général Meiser jusqu'à la frontière avec la commune de Saint-Josse-ten-Noode, forme le premier canton judiciaire de Schaerbeek; le siège en est établi à Schaerbeek.»*

**B) A la 4ème section proposée, remplacer le dix-huitième alinéa par la disposition suivante :**

*«La partie du territoire de la commune de Schaerbeek située à droite des lignes médianes des rue du Pavillon, rue des Ailes, rue de Jérusalem, avenue des Azalées, avenue Ernest Cambier, chaussée de Louvain, de la place Général Meiser jusqu'à la frontière avec la commune de Saint-Josse-ten-Noode, forme le deuxième canton judiciaire de Schaerbeek; le siège en est établi à Schaerbeek.».*

*«Het gedeelte van het grondgebied van de stad Antwerpen begrensd door de middellijn van de Plantijn en Moretuslei, de Loosplaats, de Van Eycklei, de Maria-Henriëttalei, de Frankrijklei, de Italiëlei, de Vondelstraat, de Sint-Gummarusstraat, de Diepestraat, de Korte Zavelstraat, de Handelstraat, de Onderwijsstraat, de Pothoekstraat, de Kerkstraat en de Provinciestraat, vormt het eerste gerechtelijk kanton Antwerpen; de zetel van het gerecht is gevestigd te Antwerpen.»*

**B) In de voorgestelde afdeling 1, het negende lid als volgt wijzigen :**

*De voormalige gemeente Borgerhout van de stad Antwerpen en het gedeelte van het grondgebied van de stad Antwerpen begrensd door de middellijn van de Plantijn en Moretuslei, de Provinciestraat, de Kerkstraat, de Pothoekstraat en de Schijnpoortweg, vormen het negende gerechtelijk kanton Antwerpen; de zetel van het gerecht is gevestigd te Antwerpen.».*

VERANTWOORDING

Het oorspronkelijke wetsontwerp liet het eerste en het negende kanton Antwerpen in elkaar overvloeien. Het tekstvoorstel zoals hoger geformuleerd geeft een duidelijke begrenzing van beide kantons.

Nr. 23 VAN DE REGERING

Art. 4

**De volgende wijzigingen aanbrengen :**

**A) In de voorgestelde afdeling 4, het zeventiende lid als volgt wijzigen :**

*«Het gedeelte van het grondgebied van de gemeente Schaerbeek gelegen links van de middellijn van de Paviljoenstraat, de Vleugelsstraat, de Jeruzalemstraat, de Azalealaan, de Ernest Cambierlaan, de Leuvense Steenweg, van het Generaal Meiserplein tot aan de grens met de gemeente Sint-Joost-ten-Node, vormt het eerste gerechtelijk kanton Schaerbeek; de zetel van het gerecht is gevestigd te Schaerbeek.»*

**B) In de voorgestelde afdeling 4, het achtentiende lid als volgt wijzigen :**

*«Het gedeelte van het grondgebied van de gemeente Schaerbeek gelegen rechts van de middellijn van de Paviljoenstraat, de Vleugelsstraat, de Jeruzalemstraat, de Azalealaan, de Ernest Cambierlaan, de Leuvense Steenweg, van het Generaal Meiserplein tot aan de grens met de gemeente Sint-Joost-ten-Node, vormt het tweede gerechtelijk kanton Schaerbeek; de zetel van het gerecht is gevestigd te Schaerbeek.».*

**JUSTIFICATION**

L'ajout des noms de rue «avenue Voltaire et Louis Bertrand» a pour conséquence qu'une partie du territoire de la commune de Schaerbeek appartient à la fois au domaine territorial des deux cantons de Schaerbeek.

*Le ministre de la Justice,*

T. VAN PARYS

**VERANTWOORDING**

De toevoeging van de straatnamen Voltairelaan, en Louis Bertrandlaan hebben tot gevolg dat een gedeelte van het grondgebied van de gemeente Schaerbeek tegelijkertijd tot het bevoegheidsdomein van de twee kantons van Schaerbeek behoort.

*De minister van Justitie,*

T. VAN PARYS